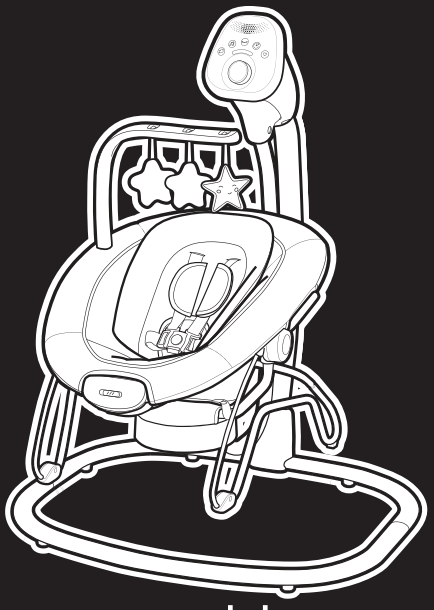
Sway2Me™ Swing with Portable Bouncer

Sway2Me™ Balançoire avec siège sauteur portable

Sway2Me™ Columpio con saltador portátil

Owner's Manual • Mode d'Emploi • Manual del propietario



www.gracobaby.com
www.gracobaby.ca

©2023 Graco NWL0001404811E 3/23

1 WARNING • MISE EN GARDE • ADVERTENCIA *Pages • Páginas 4-15*

2 •Features • Caractéristiques • Características *Pages • Páginas 16-19*

2-A Parts List • Liste des pièces • Lista de las piezas

2-B Features on Certain Models • Caractéristiques de certains modèles • Características de ciertos modelos

2-C Modes of Use • Modes d'emploi • Modos de uso

3 Assembly • Assemblage • Ensamblaje *Pages • Páginas 20-31*

3-A Assembling Bouncer Legs • Montage des pattes du siège sauteur • Ensamblaje de las patas del saltador

3-B Seat Assembly • Montage du siège • Ensamblaje del asiento

3-C Assembling Toy Bar • Montage de la barre à jouets • Montaje de la barra de juguetes

3-D Assembling Swing Frame • Montage du cadre de la balançoire • Ensamblaje del armazón del columpio

3-E Installing Hanger Tube • Installation de tube de suspension • Instalación de los tubos del colgante

3-F Attaching Bouncer • Installation du siège sauteur • Instalación del saltador

4 Use • Utilisation • Uso *Pages • Páginas 32-48*

4-A To Adjust Seat Positions • Réglage de la position du siège • Cómo ajustar la posición del asiento

4-B To Adjust Recline (2 positions) • Réglage de l'inclinaison (2 positions) • Para ajustar la reclinación (2 posiciones)

4-C To Remove Bouncer • Pour retirer le siège sauteur • Cómo sacar el saltador

4-D To Secure Child • Pour installer votre enfant en toute sécurité • Cómo sujetar al niño

4-E To Use Wall Plug • Pour utiliser de la prise murale • Cómo usar un tomacorriente de la pared

4-F Swing Controls • Commandes de la balançoire • Controles del columpio

4-G To Use Vibration • Pour utiliser la vibration • Cómo usar la vibración

4-H Problem Solving • Dépannage • Solución de problemas

5 Care • Entretien • Cuidado *Pages • Páginas 49-52*

5-A Care and Maintenance • Soins et entretien • Atención y mantenimiento

5-B Replacement Parts/Warranty Information (USA)
- Pièces de rechange/Renseignements sur la garantie (au Canada)
- Piezas de repuesto/Servicio de la garantía (EE.UU.)

5-C Product Registration (USA)
- Inscription de votre produit (États-Unis)
- Registro del producto (EE.UU.)

⚠WARNING

Prevent serious injury or death: Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- **PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.**
- **THIS PRODUCT REQUIRES ADULT ASSEMBLY. Follow assembly instructions carefully.** If you experience any difficulties, please contact the Customer Service Department.

STRANGULATION HAZARD:

- DO NOT suspend strings over the product or attach strings to toys.
- DO NOT place product in any location where there are cords, such as window blind cords, drapes, phone cords, etc.
- Strings can cause strangulation. DO NOT place items with a string around your child's neck, such as hood strings or pacifier cords.
- **DO NOT USE THIS PRODUCT** if it is damaged or broken.

SWING MODE:

FALL and STRANGULATION HAZARDS: Infants have suffered head injuries falling from swings and have strangled in straps.

- ALWAYS use restraints. Adjust to fit snugly.
- STOP using product when infant attempts to climb out (approximately 9 months) or reaches 25 lb (11 kg), whichever comes first.
- Stay near and watch infant during use. This product is not safe for sleep or unsupervised use. If infant falls asleep, remove infant as soon as possible and place infant on a firm, flat sleep surface such as a crib or bassinet.
- Never carry swing with infant in it.

SUFFOCATION HAZARDS: Young infants have limited head and neck control. If the seat is too upright, infant's head can drop forward and compress the airway.

- ALWAYS keep swing seat fully reclined until infant is at least 4 months old AND can hold up head without help.

⚠WARNING

BOUNCER/CARRIER MODE:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY AND USE OF THIS PRODUCT.**
- **PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.**

FALL HAZARD:

Babies have suffered skull fractures falling while in and from bouncers.

- Use bouncer **ONLY** on floor.
- ALWAYS use restraints and adjust to fit snugly at all times.
- Child's movement can slide product. Use only on floor. Never place product near edges of counter tops, tables or other elevated surfaces.

STRANGULATION HAZARD:

- Children have STRANGLED in loose or partially buckled harness straps. Fully restrain the child at all times.

SUFFOCATION HAZARD: Babies have suffocated: When product was placed on a soft surface and tipped over and/or when used as a sleep product.

- NEVER place product on beds, sofas, cushions or other soft surfaces.
- Stay near and watch infant during use. This product is not safe for sleep or unsupervised use. If infant falls asleep, remove infant as soon as possible and place infant on a firm, flat sleep surface such as a crib or bassinet.

To prevent falls and suffocation:

- ALWAYS use restraints and adjust to fit snugly at all times.
- STOP using bouncer when baby starts trying to sit up or has reached 18 lb (8 kg), whichever comes first.
- **DO NOT** place product near water and moisture. Do not use the product near possible wet areas, such as a bathtub, shower, wash basin, sink, laundry tub, swimming pool, wet basement, etc.
- NEVER use this product as a means to transport an infant in a motor vehicle.
- **FALL HAZARD:** The carrier can fall from the shopping cart. Do not use on shopping cart.



- Maximum recommended height is 27 inches (68.2 cm) and weight is 18 lb (8 kg).

⚠WARNING

FOR SAFE BATTERY USE:

Keep the batteries out of children's reach.

Any battery may leak battery acid if mixed with a different battery type, if inserted incorrectly (put in backwards) or if all batteries are not replaced at the same time.

Discard leaky batteries immediately. When discarding batteries, be sure to dispose of them in the proper manner, according to your state and local regulations.

To prevent battery leaks, which can burn skin and eyes:

- Always replace the entire set of batteries at one time.
- Never mix old and new batteries, or batteries of different brands or types.
- Remove batteries when storing product for a long time.
- Dispose of used batteries immediately.

Recommended type batteries—alkaline disposables,3-AA (LR6-1.5V). Change batteries when product ceases to operate satisfactorily.

⚠WARNING

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device,pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is needed.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations. CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B).

⚠MISE EN GARDE

Afin de prévenir toute blessure grave ou mortelle : Manquer de suivre ces avertissements et les instructions peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

- **PRIÈRE DE CONSERVER CE MANUEL D'UTILISATION POUR ÉVENTUELLEMENT S'Y RÉFÉRER.**
- **CE PRODUIT DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE. Suivre les directives de montage avec soin.** En cas de problème, communiquer avec notre service à la clientèle.

DE STRANGULATION :

- NE PAS suspendre de cordons au dessus de ce produit ni fixer de cordons aux jouets.
- NE PAS placer ce produit près d'un endroit où se trouvent des cordons, comme les cordons de stores, rideaux, appareils téléphoniques, etc.
- Les cordons peuvent causer la strangulation. NE PAS mettre d'objets munis d'un cordon autour du cou d'un enfant, dont les cordons d'un capu chon ou le cordon d'une sucette.

- **NE PAS UTILISER CE PRODUIT** si il est endommagé ou brisé.

MODE BALANÇOIRE :

DANGERS DE CHUTE et DE STRANGULATION : Des bébés ont subi des blessures à la tête lors de chutes de balançoires et se sont étranglés dans les courroies.

- TOUJOURS utiliser le système de retenue. Ajuster pour épouser étroitement le corps.
- CESSER d'utiliser le produit lorsque le bébé tente d'en sortir (à environ 9 mois) qu'il atteint 11 kg (25 livres), la première des deux occurrences prévalant.
- Rester à proximité et surveiller le bébé lors de l'utilisation. Ce produit n'est pas sécuritaire pour le sommeil ni l'utilisation sans surveillance. Si le bébé s'endort, le retirer dès que possible et le placer sur une surface de sommeil ferme et plane, comme un berceau ou une couchette d'enfant.
- Ne jamais transporter la balançoire quand le bébé s'y trouve.

DANGERS DE SUFFOCATION :
Les jeunes bébés ont une maîtrise limitée des mouvements de leur tête et de leur cou. Si le siège est trop droit, la tête du bébé risque de tomber vers l'avant et ainsi comprimer les voies respiratoires.

- TOUJOURS garder le siège de la balançoire entièrement incliné jusqu'à ce que le bébé atteigne au moins 4 mois ET puisse tenir sa tête droite sans assistance.

MODE SAUTEUR/PORTE-BÉBÉ :

- **LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.**
- **PRIÈRE DE CONSERVER CE MANUEL D'UTILISATION POUR ÉVENTUELLEMENT S'Y RÉFÉRER.**

⚠MISE EN GARDE

DANGERS DE CHUTE :

Des bébés ont subi des fractures du crâne en tombant hors de sièges sauteurs ou alors qu'ils s'y trouvaient.

- Utiliser ce siège sauteur **UNIQUEMENT** sur le plancher.
- TOUJOURS utiliser les systèmes de retenue et les régler pour qu'ils épousent le corps de l'enfant en tout temps.
- Les mouvements de l'enfant peuvent faire glisser le produit. Utiliser uniquement sur le plancher. Ne jamais placer ce produit près du bord d'un comptoir, d'une table ou de toute autre surface élevée.

RISQUE DE STRANGULATION :

- Des enfants se sont déjà ÉTRANGLÉS avec des courroies de harnais détachées et partiellement attachées. Attacher entièrement l'enfant tout temps.

DANGER DE SUFFOCATION :

Des bébés se sont déjà étouffés : Lorsque le produit a été placé sur une surface molle et a basculé, et/ou lorsqu'il est utilisé comme produit pour dormir.

- NE JAMAIS placer ce produit sur un lit, sofa, coussin ou toute autre surface moelleuse.
- Rester à proximité et surveiller le bébé lors de l'utilisation. Ce produit n'est pas sécuritaire pour le sommeil ni l'utilisation sans surveillance. Si le bébé s'endort, le retirer dès que possible et le placer sur une surface de sommeil ferme et plane, comme un berceau ou une couchette d'enfant.

Pour prévenir les chutes et la suffocation :

- TOUJOURS utiliser les systèmes de retenue et les régler pour qu'ils épousent le corps de l'enfant en tout temps.
- Cesser d'utiliser le siège sauteur lorsque le bébé commence à vouloir se tenir assis à la verticale ou atteint 8 kg (18 lb), la première des deux occurrences prévalant.
- **NE PAS** exposer ce produit à l'eau ou à l'humidité. Ne pas utiliser ce produit à proximité d'endroits qui peuvent être mouillés, comme une baignoire, une douche, une cuvette, un évier, un bac à lessive, une piscine, un sous-sol humide, etc.
- NE JAMAIS utiliser ce produit pour transporter un bébé dans un véhicule automobile.

⚠MISE EN GARDE

- **DANGERS DE CHUTE :** Le porte-bébé peut tomber du chariot à provisions. Ne pas installer dans un chariot à provisions.



- Taille et poids maximaux recommandés : 68,2 cm (27 po) et 8 kg (18 livres).

⚠MISE EN GARDE

POUR UN USAGE SÉCURITAIRE DES PILES :
Gardez les piles hors de la portée des enfants.

Une pile peut avoir une fuite d'électrolyte si mélangée avec un type de pile différent, si elle est insérée incorrectement (insérée du mauvais côté) ou si toutes les piles ne sont pas remplacées ou rechargées en même temps.

Jetez immédiatement les piles qui fuient. Lorsque vous jetez des piles, faites-le de manière adéquate, selon les règlements locaux et provinciaux.

Pour éviter les fuites d'acide à piles qui peuvent brûler la peau et les yeux :

- Toujours remplacer l'ensemble des piles simultanément.
- Ne jamais utiliser ensemble des piles neuves et usagées ou des piles de types différents.
- Retirer les piles avant de ranger le produit pendant une période prolongée.
- Éliminer immédiatement les piles usagées.

Les piles recommandées sont de type alcalines jetables,3-AA (LR6-1.5V).Changez les piles quand le produit cesse de fonctionner de façon satisfaisante.

⚠MISE EN GARDE

Toute modification non dûment autorisée risque d'annuler le privilège de l'utilisateur de se servir de l'appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des Règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris du type pouvant créer un fonctionnement indésirable.

NOTE : Cet équipement a été examiné et s'est avéré être conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles du FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence nocive lors d'une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise peut émettre des émissions radioélectriques et si il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer de l'interférence nocive aux radiocommunications.

Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas lors d'une installation particulière. Si cet équipement cause de l'interférence nocive de la réception radio ou du téléviseur, qui peut être déterminée en mettant l'équipement hors et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou replacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien avec expérience en radio et téléviseur pour assistance.

Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Réglement sur le matériel brouilleur du Canada. CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B).

⚠ADVERTENCIA

No observar estas advertencias y las instrucciones de armado podría resultar en lesiones serias o la muerte.

- **POR FAVOR, GUARDE EL MANUAL DEL USARIO PARA USO FUTURO.**
- **ESTE PRODUCTO REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO. Siga detenidamente las instrucciones del armado.** Si experimenta alguna dificultad, por favor, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente.

PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN:

- NO suspenda cordones sobre el producto ni ponga cordones en los juguetes.
- No ponga el producto en ningún lugar donde haya cordones, tales como cordones de persianas, cortinas, teléfonos, etc.
- Los cordones pueden causar la estrangulación. NO ponga artículos con un cordón alrededor del cuello del niño, como por ejemplo los cordones de una capucha o de un chupete.

- **NO USE ESE PRODUCTO** si está dañado o roto.

MODO COLUMPIO:

PELIGROS DE CAÍDA Y DE ESTRANGULACIÓN: Algunos bebés han sufrido lesiones en la cabeza al caerse de columpios y se han estrangulado con las correas.

- SIEMPRE use el sistema de seguridad. Acomódelo para que esté ajustado.
- PARE de usar el producto cuando el bebé pueda trepar para salirse (aproximadamente a los 9 meses) o cuando alcance las 25 libras (11 kg), lo que ocurra primero.
- Manténgase cerca y vigile al bebé mientras lo usa. Este producto no es seguro para dormir ni para utilizarse sin supervisión. Si el bebé se duerme, sáquelo lo más pronto posible y colóquelo en una superficie firme y plana, como una cuna o un moisés.
- Nunca transporte el columpio con el bebé sentado.

PELIGROS DE ASFIXIA: Algunos bebés pequeños tienen control limitado de la cabeza y el cuello. Si el asiento está demasiado vertical, la cabeza del bebé puede inclinarse hacia adelante y comprimir la entrada de aire.

- SIEMPRE mantenga el asiento del columpio totalmente reclinado hasta que el bebé tenga por lo menos 4 meses Y pueda mantener erguida la cabeza sin ayuda.

MODO MECEDORA/ TRANSPORTADOR:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ARMAR Y USAR ESTE PRODUCTO.**
- **POR FAVOR, GUARDE EL MANUAL DEL USUARIO PARA USO FUTURO.**

⚠ADVERTENCIA

PELIGRO DE CAÍDA:

Algunos bebés han sufrido fractura del cráneo cayendo de o cayendo mientras están en los asientos saltadores.

- Use el asiento saltador **SOLAMENTE** en el piso.

Para prevenir caídas y asfixia:

- Use SIEMPRE el sistema de seguridad y acomódelo de modo que quede ajustado en todo momento.
- Los movimientos del niño pueden mover el producto. Úselo solamente en el piso. Nunca ponga el transportador en los bordes de mesadas, mesas u otras superficies altas.

PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN:

- Los niños se han ESTRANGULADO en las correas del arnés sueltas o parcialmente abrochadas. Debe de contener completamente al niño por todo el tiempo.

PELIGRO DE ASFIXIA: Algunos bebés se han asfixiado: Cuando el producto se ha colocado en una superficie blanda y se ha volteado, y/o cuando se ha utilizado como un producto para dormir.

- Nunca ponga el producto sobre una cama, sofá, almohadones u otras superficies blandas.
- Manténgase cerca y vigile al bebé mientras lo usa. Este producto no es seguro para dormir ni para utilizarse sin supervisión. Si el bebé se duerme, sáquelo lo más pronto posible y colóquelo en una superficie firme y plana, como una cuna o un moisés.

Para evitar caídas y la asfixia:

- Use SIEMPRE el sistema de seguridad y acomódelo de modo que quede ajustado en todo momento.
- DEJE de usar el saltador cuando el bebé comience a intentar sentarse o haya alcanzado las 18 libras (8 kg), lo que ocurra primero.
- **NO** ponga el producto cerca del agua o humedad. No use el producto cerca de posibles lugares húmedos, tales como bañera, ducha, lavadero, fregadero, lavarropa, piscina, sótano húmedo, etc.
- NUNCA use este producto como manera de transportar al bebé en un vehículo automotor.
- **PELIGRO DE CAÍDA:** El portabebés se puede caer de un carrito de supermercado. No lo use en un carrito de supermercado.



- La altura máxima recomendada y el peso máximo recomendado son 27 pulgadas (68.2 cm) y 18 libras (8 kg).

⚠ADVERTENCIA

PARA UN USO SEGURO DE LAS PILAS:

Mantenga las pilas lejos del alcance de los niños.

Puede haber una fuga de ácido de batería si cualquier pila se mezcla con un tipo diferente de pila, si se introduce de manera incorrecta (se pone al revés) o si no todas las pilas son reemplazadas al mismo tiempo.

Deseche inmediatamente las pilas con pérdidas. Cuando desecha las pilas, asegúrese de desecharlas de la manera correcta, según las disposiciones locales y de su estado.

Para evitar las pérdidas de pilas, las cuales pueden quemar la piel y los ojos:

- Reemplace siempre el conjunto completo de pilas al mismo tiempo.
- Nunca mezcle pilas nuevas y viejas o pilas de diferentes marcas o tipos.
- Saque las pilas cuando guarde el producto durante un período prolongado de tiempo.
- Deseche las pilas usadas inmediatamente.

Pilas recomendadas: alcalinas desechables, tamaño 3-AA (LR6-1.5V). Cambie las pilas cuando el producto deje de funcionar satisfactoriamente.

⚠ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, según la Parte 15 de las normas de la FCC. Se han establecido estos límites para proporcionar una protección razonable contra la interferencia peligrosa en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y si no se lo instala y usa de acuerdo a las instrucciones, podría causar interferencias peligrosas con las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe garantía de que no ocurrirá la interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia peligrosa a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena del receptor.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del que necesita el receptor.
- Consulte al vendedor o a un técnico experimentado de radio y televisión para recibir ayuda.

Este aparato digital Clase B cumple todos los requisitos de las Reglamentaciones Canadienses de Equipamientos que Causan Interferencia. CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B).

2-A Parts List
•Liste des pièces • Lista de las piezas

Check that you have all the parts for this model **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Tools required:

Allen Wrench*

S'assurer d'avoir toutes les pièces correspondant à ce modèle **AVANT** d'assembler ce produit. Si des pièces sont manquantes, communiquer avec notre service à la clientèle.

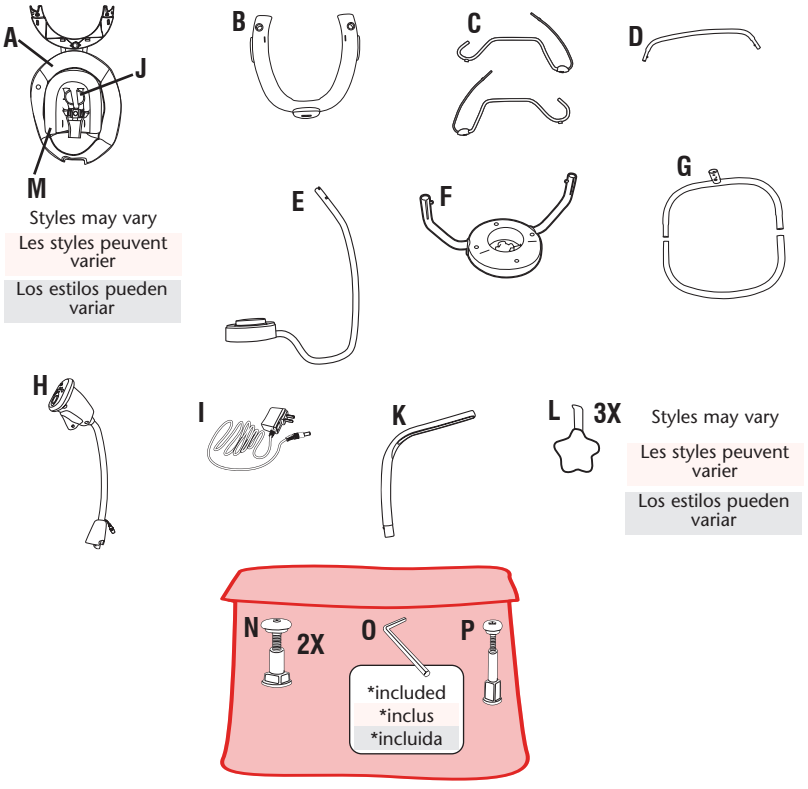
Outils nécessaires :
Clé hexagonale*

Verifique que tenga todas las piezas de este modelo **ANTES** de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame a Servicio al Cliente.

Herramientas requeridas:

Llave Allen*

ALL MODELS • TOUS LES MODÈLES • TODOS LOS MODELOS



Styles may vary
Les styles peuvent varier
Los estilos pueden variar

Styles may vary
Les styles peuvent varier
Los estilos pueden variar

* Red bag contains hardware, do not discard
* La bolsa roja contiene las herramientas, no la deseche

A. Seat pad and seat frame (head end) • Coussin et cadre du siège (extrémité tête) • Almohadilla del asiento y armazón del asiento (extremo de la cabeza)
B. Seat Frame (foot end) • Cadre du siège (extrémité pied) • Armazón del asiento (extremo de los pies)
C. Bouncer Legs • Pattes du siège sauteur • Patas del saltador
D. Bouncer Leg Attachment Tube • Tube de fixation de patte du siège sauteur • Tubo de sujeción de las patas del saltador
E. Hanger Tube • Tube de suspension • Tubo para colgar
F. Seat Attachment Tube • Tube de fixation du siège • Tubo de sujeción del asiento
G. Frame Base Tubes • Tubes de base du cadre • Tubos de la base del armazón
H. Motor Housing • Boîtier du moteur • Carcasa del motor
I. Wall Plug • Prise murale • Tomacorriente de pared
J. Harness Cover • Housse de harnais • Cubierta del arnés
K. Toy Bar • Barre à jouets • Barra de juguetes
L. Toys • Jouets • Juguetes
M. Body Support • Support corporel • Soporte para el cuerpo
N. Frame Base Nuts and Bolts • Écrous et boulons de la base du cadre • Tuercas y pernos de la base del armazón
O. Allen Wrench • Clé hexagonale • Llave Allen
P. Swing Arm Nut and Bolt • Écrou et boulon du bras oscillant • Tuerca y pernos del brazo del columpio

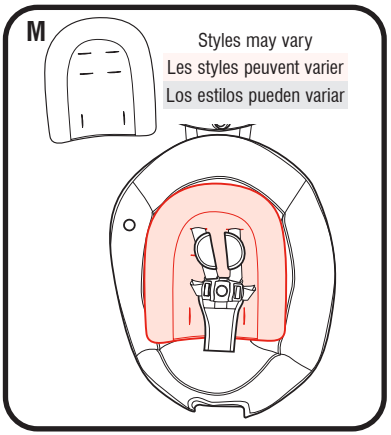
2-B Features on Certain Models
• Caractéristiques de certains modèles
• Características de ciertos modelos

DO NOT use any other accessories with this product.

NE PAS UTILISER d'autres accessoires avec ce produit.

NO use ningún otro accesorio con este producto.

Body support • Support corporel • Soporte para el cuerpo

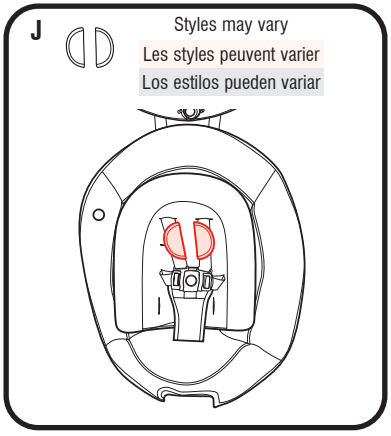


Only use this body support on this swing. Never use this body support on any other product.

Utiliser uniquement ce support corporel avec cette balançoire. Ne jamais utiliser ce support corporel avec un autre produit.

Use solamente este soporte para el cuerpo en este columpio. Nunca use este soporte para el cuerpo en ningún otro producto.

Harness Covers • Housses de harnais • Fundas del arnés



Only use harness covers on this swing. Never use harness covers on any other product.

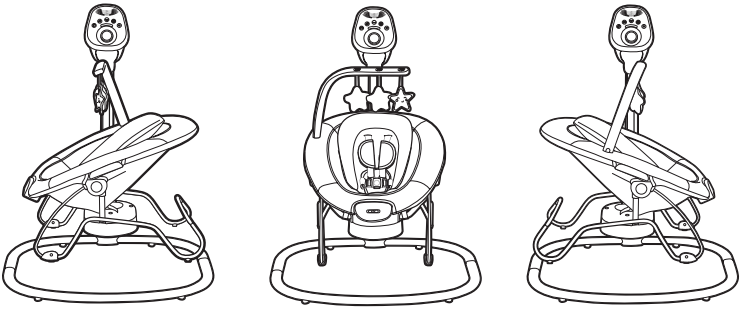
Utiliser ces housses de harnais uniquement avec cette poussette. Ne jamais utiliser les housses de harnais avec un autre produit.

Utilice las cubiertas del arnés solamente en este columpio. Nunca use las fundas del arnés en ningún otro producto.

2-C •Modes of Use
•Modes d'emploi
•Modos de uso

•Swing Mode: (3 Positions)
25 lb (11 kg) 30 inches (76.2 cm)
•Mode balançoire : (3 positions)
11 kg (25 lb), 76,2 cm (30 po)
•Modo columpio: (3 posiciones)
25 libras (11 kg), 30 pulgadas (76.2 cm)

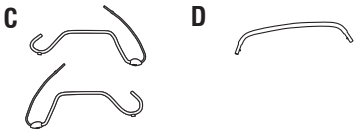
Do Not place seat backwards on the frame.
Ne pas placer le dossier à l'envers sur le cadre.
No coloque el asiento orientado hacia atrás en el armazón.

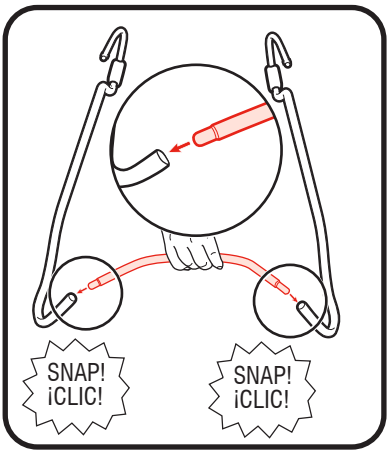


Bouncer Mode: 18 lb (8 kg) 27 inches (68.2 cm)
• Mode siège sauteur : 8 kg (18 lb), 68,2 cm (27 po)
• Modo saltador: 18 libras (8 kg), 27 pulgadas (68.2 cm)



3-A Assembling Bouncer Legs
• Montage des pattes du siège sauteur
• Ensamblaje de las patas del saltador

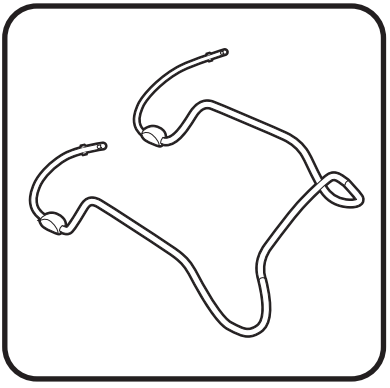




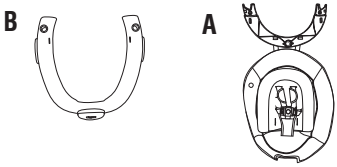
1. Place legs **(C)** on floor with rubber pads facing down. Assemble legs as shown. Attachment tube **(D)** should be curved up.

1. Placer les pattes **(C)** sur le sol, les patins de caoutchouc orientés vers le bas. Monter les pattes, tel qu'illustré. Le tube d'ancrage **(D)** doit être courbé vers le haut.

1. Ponga las patas **(C)** sobre el piso con las almohadillas de goma mirando hacia abajo. Ensamble las patas como se indica. El tubo de sujeción **(D)** debe curvar hacia arriba.



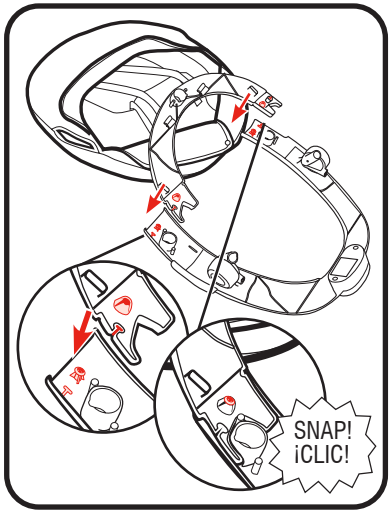
3-B Seat Assembly
• Montage du siège • Ensamblaje del asiento

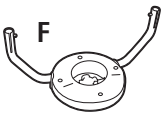


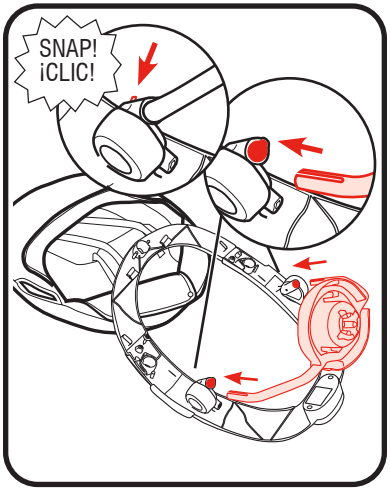
1. Place seat fabric and top of frame **(A)** with harness straps untwisted and straight as shown. Attach seat pieces **(A) (B)** together as shown. **CHECK** that pieces are secured under the screw. **DO NOT** remove screws.

1. Disposer le tissu du siège et le haut du cadre **(A)** avec les sangles du harnais bien droites et non tordues, tel qu'illustré. Attacher les pièces du siège **(A) (B)** ensemble, tel qu'illustré. **VÉRIFIER** que les pièces sont bien fixées sous la vis. **NE PAS** retirer les vis.

1. Coloque la tela del asiento y la parte superior del armazón **(A)** con las correas del arnés derechas y no retorcidas, como se muestra. Sujete las piezas del asiento **(A) (B)** como se indica. **VERIFIQUE** que todas las piezas están seguras bajo el tornillo. **NO** retire los tornillos.



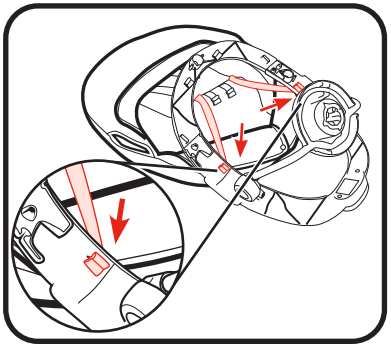




2. Insert seat tube **(F)** into brackets on rear of seat with slots on tubes facing away from vibration unit. **CHECK** that seat tube is attached by pulling on it.

2. Insérer le tube du siège **(F)** dans les supports situés à l'arrière du siège, les fentes des tubes orientées à l'opposé du module vibratoire. **S'ASSURER** que le tube du siège est solidement fixé en tirant dessus.

2. Inserte el tubo del asiento **(F)** en los soportes de atrás del asiento con las ranuras de los tubos orientadas en dirección opuesta a la unidad de vibración. **VERIFIQUE** para asegurarse de que el tubo del asiento esté sujetado tirándolo.



3. Attach two long webbing straps to frame by inserting in slots.

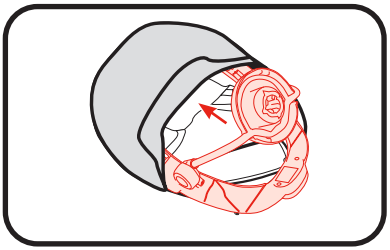
3. Fixer deux longues sangles au cadre en les insérant dans les fentes.

3. Conecte las dos correas tejidas largas al armazón insertándolas en las ranuras.

4. Slide top of frame into top seat fabric. **DO NOT** attach snaps on seat pad.

4. Faire glisser le haut du cadre dans le tissu supérieur du siège. **NE PAS** fixer les boutons-pression du coussin de siège.

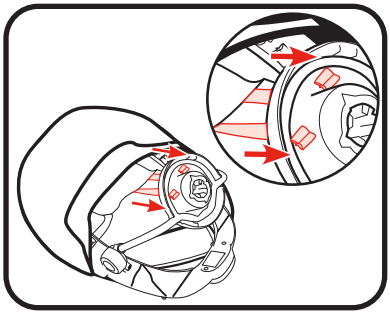
4. Deslice la parte superior del armazón en la tela superior del asiento. **NO** sujete los broches de la almohadilla del asiento.



5. Attach center straps to seat mount by inserting into slots.

5. Fixer les sangles centrales au support du siège en les insérant dans les fentes.

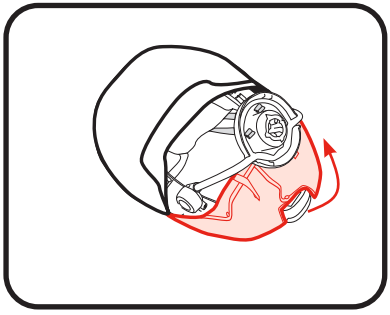
5. Conecte las correas centrales al montante del asiento insertándolas en las ranuras.

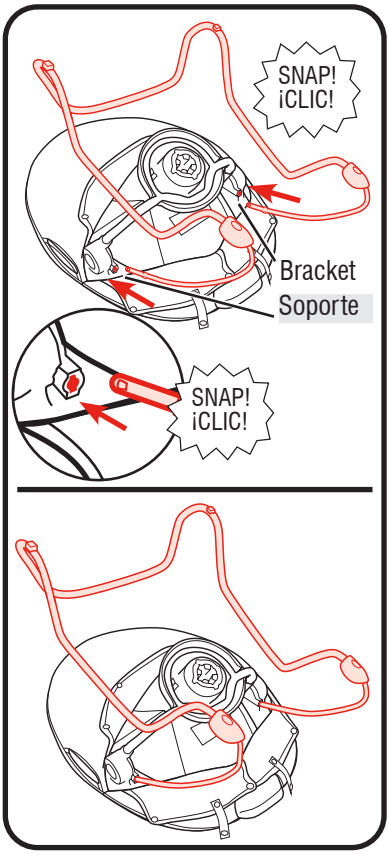


6. Wrap bottom of seat pad around frame. **DO NOT** attach snaps on seat pad

6. Enrouler le bas du coussin de siège autour du cadre. **NE PAS** fixer les boutons-pression du coussin de siège.

6. Envuelva la parte inferior de la almohadilla del asiento alrededor del armazón. **NO** sujete los broches de la almohadilla del asiento.

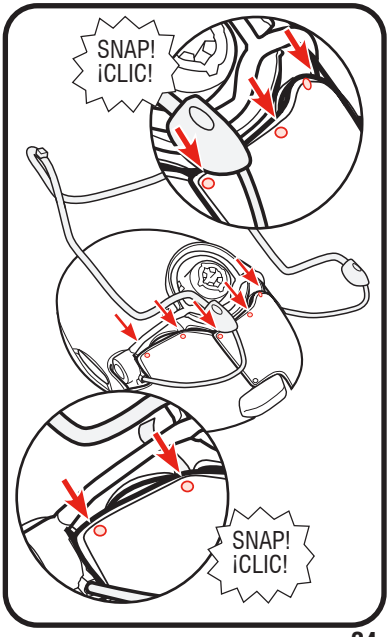




7. Insert leg tube **(C) (D)** into holes in leg bracket.
CHECK legs are attached by pulling on them.

7. Insérer le tube de patte **(C) (D)** dans les trous des supports de patte. **S'ASSURER** que les pattes sont fixées solidement en tirant dessus.

7. Ponga el tubo de la pata **(C) (D)** en los agujeros del soporte de la pata.
VERIFIQUE que las patas estén sujetadas tirando de ellas.



8. Attach 5 snaps on top flap of seat pad to bottom fabric of seat pad as shown.

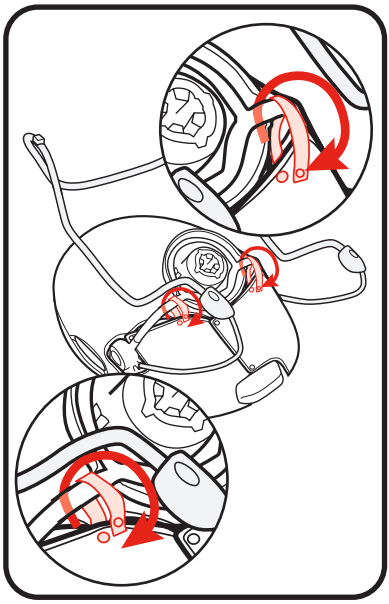
8. Fixer les 5 boutons-pression sur le rabat supérieur du coussin de siège au tissu inférieur du coussin de siège, tel qu'illustré.

8. Sujete los 5 broches de la pestaña superior de la almohadilla del asiento a la tela inferior de la almohadilla del asiento como se muestra.

9. Wrap 2 hook and loop straps around seat tube and attach back to seat pad as shown.

9. Enrouler les 2 sangles autoagrippantes autour du tube du siège et attacher le dossier au coussin de siège, tel qu'illustré.

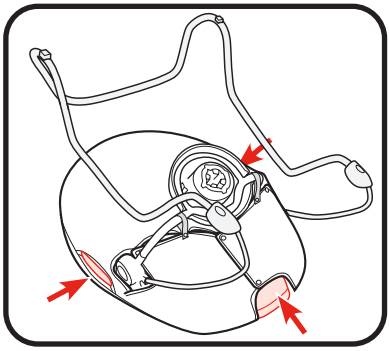
9. Envuelva 2 correas de gancho y bucle alrededor del tubo del asiento y sujete el respaldo a la almohadilla del asiento como se muestra.



10. **CHECK** that handles and vibration unit are uncovered.

10. **VÉRIFIER** que les poignées et le module vibratoire ne sont pas recouverts.

10. **VERIFIQUE** que las manijas y la unidad de vibración estén descubiertas.



3-C Assembling Toy Bar • Montage de la barre à jouets • Montaje de la barra de juguetes

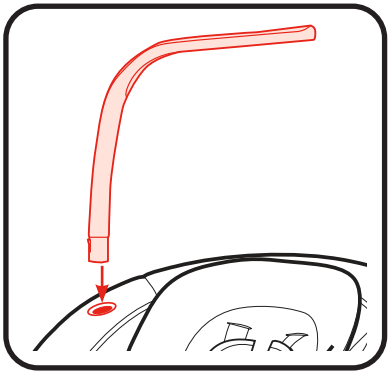




Styles may vary

Les styles peuvent varier

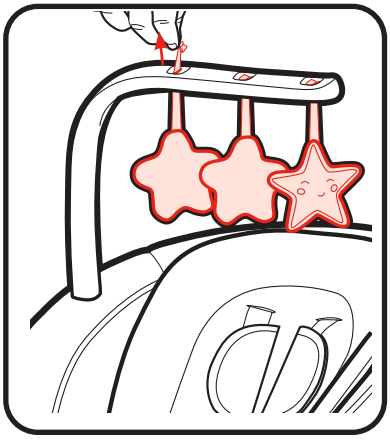
Los estilos pueden variar



1. Insert toy bar **(K)** into opening in seat. **CHECK** toy bar is attached by pulling up on it.

1. Insérer la barre à jouets **(K)** dans l'ouverture du siège. **S'ASSURER** que la barre à jouets est fixée solidement en la tirant vers le haut.

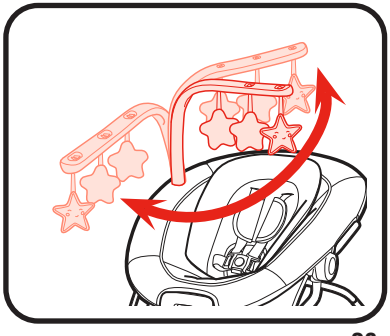
1. Inserte la barra de juguetes **(K)** en la abertura del asiento. **VERIFIQUE** que la barra de juguetes esté sujetada tirando de ella hacia arriba.



2. Attach toys **(L)** as shown.

2. Installer les jouets **(L)**, tel qu'illustré.

2. Instale los juguetes **(L)** como se indica.

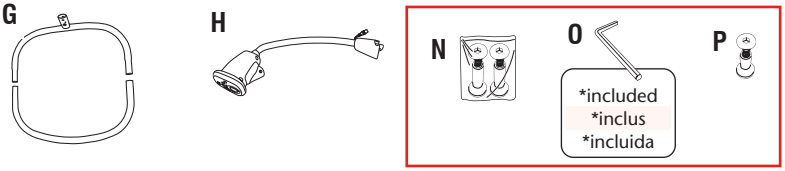


3. Rotate toy bar out of the way as shown.

3. Faire pivoter la barre à jouets vers l'extérieur, tel qu'illustré.

3. Gire la barra de juguetes para sacarla del medio como se muestra.

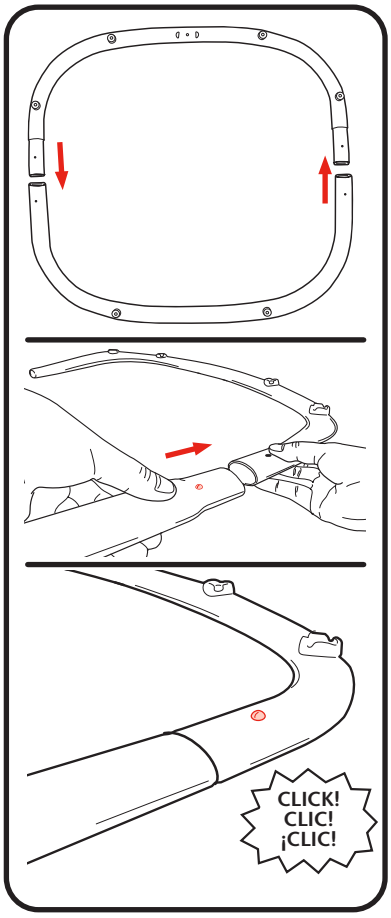
3-D Assembling Swing Frame
• Montage du cadre de la balançoire
• Ensamblaje del armazón del columpio

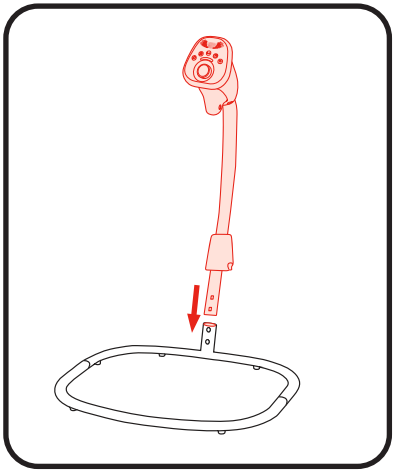


1. Insert the tapered ends of frame base tube **(G)** into openings in frame base tube **(G)** as shown. **CHECK** that buttons are visible.

1. Insérer les extrémités effilées du tube de la base du cadre **(G)** dans les ouvertures du tube de la base du cadre **(G)**, tel qu'illustré. **S'ASSURER** que les boutons sont visibles.

1. introduzca los extremos cónicos del tubo de la base del armazón **(G)** en las aberturas en el tubo de la base del armazón **(G)**, como se muestra. **VERIFIQUE** que los botones estén visibles.

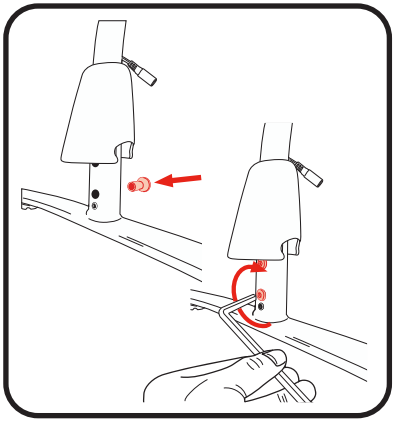




2. Insert motor housing **(H)** (+plastic cover) into the leg assembly **(G)**.

2. Insérer le boîtier du moteur **(H)** (+ le revêtement de plastique) dans le module de la patte **(G)**.

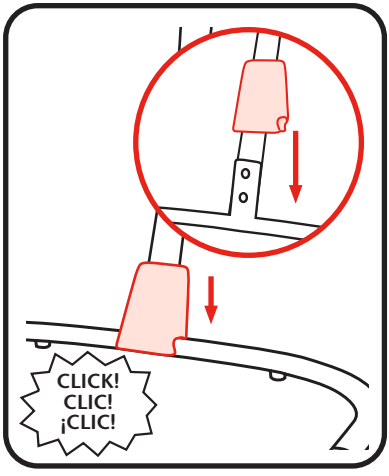
2. Inserte el armazón del motor **(H)** (y la cubierta de plástico) en el ensamblaje de las piernas **(G)**.



3. Insert nuts **(N)** and screw in bolts **(N)** and tighten using wrench **(O)**.

3. Mettre les écrous en place **(N)** et visser les vis **(N)**, puis resserrer à l'aide de la clé **(O)**.

3. Inserte las tuercas **(N)** y enrosque los pernos **(N)**. Apriete usando la llave **(O)**.

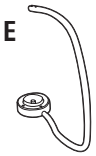


4. Slide the plastic cover down and snap onto leg assembly.

4. Glisser le revêtement de plastique vers le bas et enclencher sur le module de la patte.

4. Deslice la cubierta de plástico hacia abajo y trábela en el ensamblaje de las piernas.

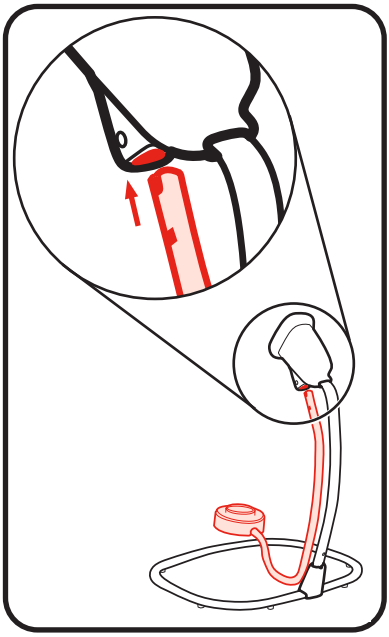
3-E Installing Hanger Tube
- **Installation de tube de suspension**
- **Instalación de los tubos del colgante**



1. Insert the hanger tube **(E)** into the motor housing assembly **(H)**.

1. Insérer le tube de suspension **(E)** dans le boîtier du moteu **(H)**.

1. Inserte el tubo del colgante **(E)** en el ensamblaje de la carcasa del motor **(H)**.

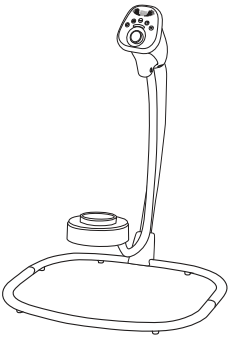




2. Insert nut **(P)** and screw in bolt **(P)** and tighten using wrench **(O)**.

2. Insérer l'écrou **(P)** et la vis **(P)** dans le boulon, puis resserrer à l'aide de la clé **(O)**.

2. Inserte la tuerca **(P)** y enrosque el perno **(P)**. Apriete usando la llave **(O)**.

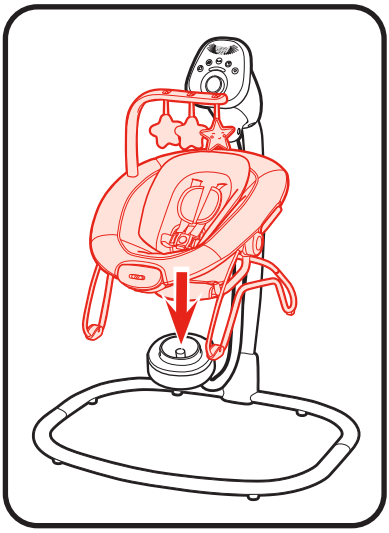


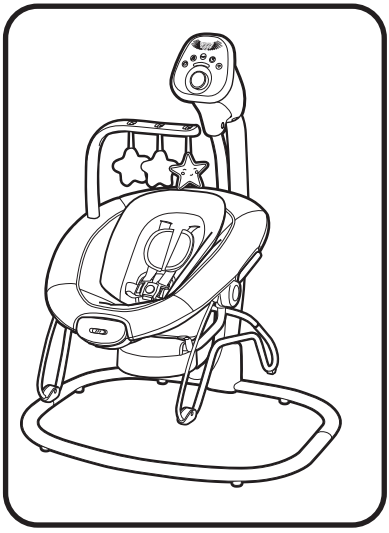
3-F Attaching Bouncer
• Installation du si ge sauteur
• Instalación del saltador

1. Hold bouncer by handles and attach bouncer to mount in center of hanger tube.
   CHECK to make sure the bouncer is properly placed into the swing base.

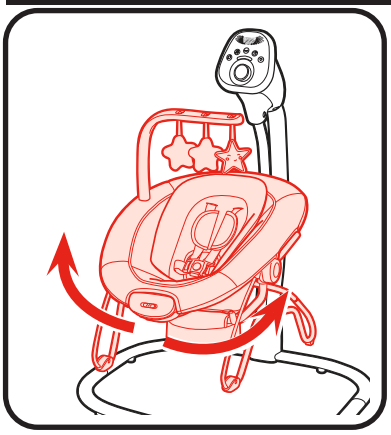
1. Tenir le siège sauteur par les poignées et le fixer aux supports au centre du tubes de suspension.
   VÉRIFIER qu'il est est bien en fixé en tirant dessus.

1. Agarre el saltador de las manijas y sujételo al montante en el centro del tubo del colgante.
   VERIFIQUE para asegurarse de que el saltador esté colocado correctamente en la base del columpio.





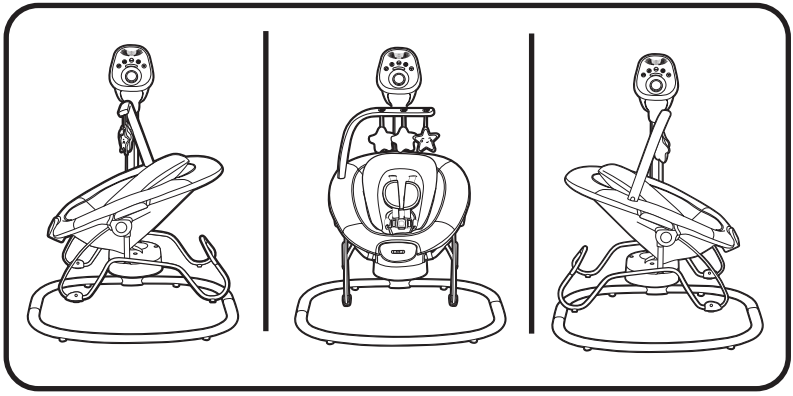
4-A To Adjust Seat Positions
- Réglage de la position du siège
- Cómo ajustar la posición del asiento



To adjust seat position, rotate seat into 1 of 3 positions.

Pour régler la position du siège, tourner le siège dans l'une des 3 positions.

Para ajustar la posición del asiento, rote el asiento a 1 de las 3 posiciones.



4-B To Adjust Recline (2 positions)
- **Réglage de l'inclinaison (2 positions)**
- **Para ajustar la reclinación (2 posiciones)**

ALWAYS use most reclined position until infant is at least 4 months old and can hold up head without help. Use the more upright position for older, more active infants.

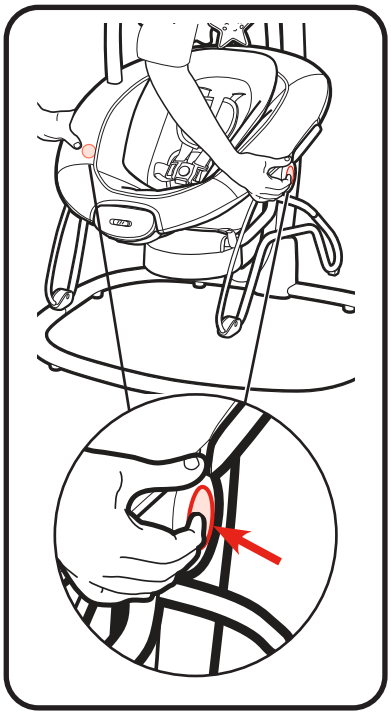
TOUJOURS utiliser la position entièrement inclinée jusqu'à ce que le bébé atteigne au moins 4 mois et puisse tenir sa tête droite sans assistance. Utiliser la position la plus verticale pour les enfants plus âgés et plus actifs.

Utilice **SIEMPRE** la posición más reclinada hasta que el bebé tenga por lo menos 4 meses y pueda mantener erguida la cabeza sin ayuda. Use la posición más vertical para los niños más grandes y más activos.

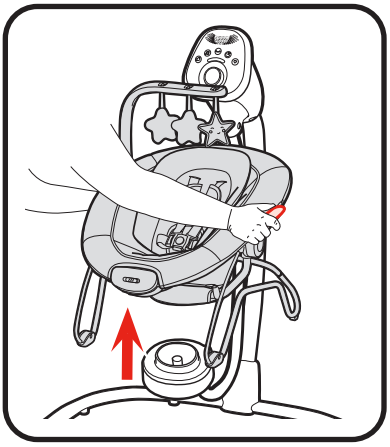
Squeeze buttons on mount on sides of seat and rotate up or down.

Comprimer les boutons du support situé sur les côtés du siège et faire pivoter vers le haut ou vers le bas.

Oprima los botones en el montante de los costados del asiento y gírelo hacia arriba o hacia abajo.



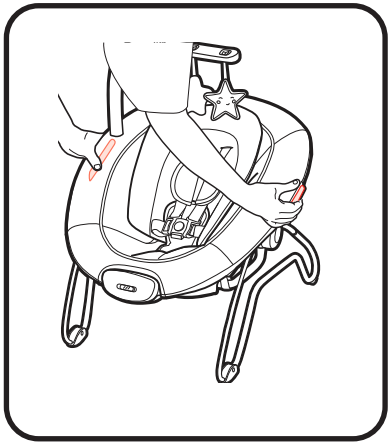
4-C To Remove Bouncer
• Pour retirer le siège sauteur
• Cómo sacar el saltador



1. Pick up seat to remove from swing.

1. Soulever ensuite le siège pour le retirer de la balançoire.

1. Levante el asiento para sacarlo del columpio.



2. When carrying with a child, always hold bouncer by the handles. Make sure child is secured by the restraint system.

2. Toujours tenir le siège sauteur par les poignées pour le transporter avec un enfant. S'assurer que l'enfant est adéquatement attaché avec le système de retenue.

2. Cuando lo transporta con un niño, siempre agarre el saltador de las manijas. Asegúrese de que el niño esté sujetado por el sistema de seguridad.

4-D •To Secure Child
•Pour installer votre enfant en toute sécurité
•Sujetar al niño

⚠ WARNING **Falling Hazard:** Always use the seat belt.

⚠ MISE EN GARDE

Danger de chute : toujours se servir de la ceinture de sécurité.

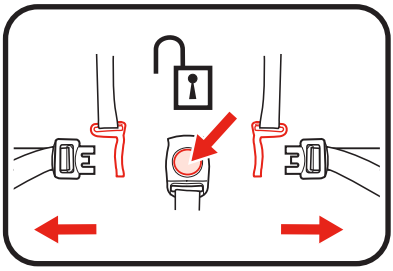
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de caídas: Use siempre el cinturón de seguridad.

1. To open, press button on buckle to release the waist straps.

1. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.

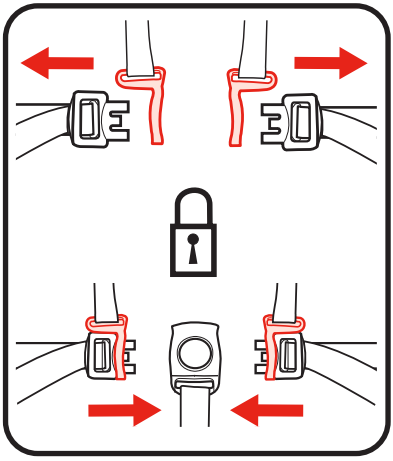
1. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.



2. To close, slide shoulder strap connectors to waist straps and insert into buckle.

2. Pour fermer, glisser les courroies d'épaule dans les courroies de la taille et verrouiller dans la boucle d'entrejambe.

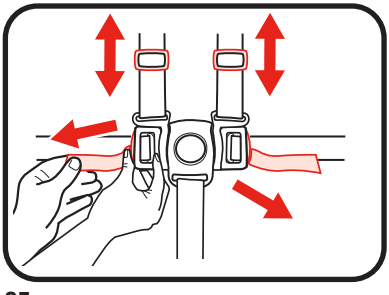
2. Para cerrarlo, deslice los conectores de las correas del hombro a las correas de la cintura y póngalos en la hebilla.

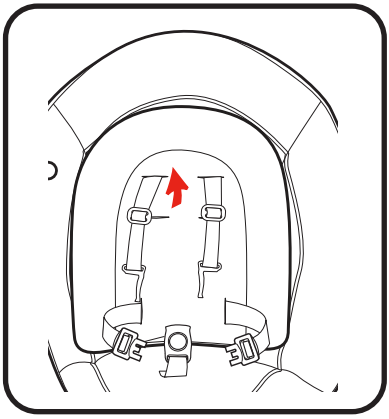


3. Use slide adjuster at shoulder and waist for tighter adjustment.

3. Utiliser les boucles de réglage aux épaules et à la taille pour un ajustement plus précis.

3. Use el ajustador deslizable del hombro y la cintura para ajustarlo más apretadamente.

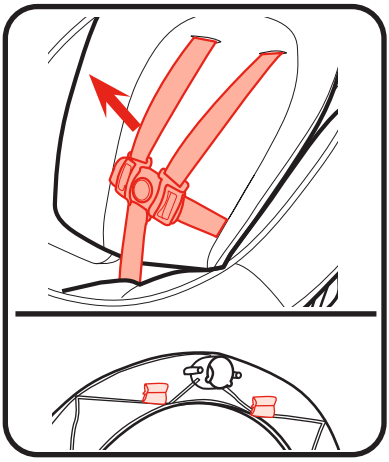




4. When changing harness strap slots, **MAKE SURE** harness straps are going through same slots in seat pad.

4. Au moment de changer les fentes du passage de la courroie, **S'ASSURER** que la courroie du harnais passe à travers la même fente dans le coussin du siège.

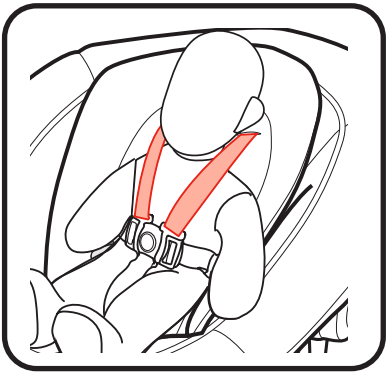
4. Cuando cambia las ranuras de las correas del arnés, **ASEGÚRESE** de que las correas del arnés pasen por las mismas ranuras de la almohadilla del asiento.



5. Pull harness so that shoulder harness strap mounts are flush with back of frame.

5. Tirer sur le harnais de manière à ce que les supports des courroies d'épaule soient à égalité avec le dossier du cadre.

5. Tire del arnés para que los montantes de la correa del arnés para el hombro queden al nivel de la parte posterior del armazón.



6. The harness straps must go into the slot that is even with or slightly above the shoulders. Avoid twisting straps.

6. Les courroies du harnais doivent être passées dans les fentes situées ou au niveau des épaules ou légèrement au-dessus. Éviter de tordre les courroies.

6. Las correas del arnés deben pasar por la ranura a la altura o apenas por encima de los hombros. Evite doblar las correas.

4-E To Use Wall Plug
- **Pour utiliser de la prise murale**
- **Cómo usar un tomacorriente de la pared**

⚠WARNING

DO NOT place product near water and moisture. Do not use the product near possible wet areas, such as a bathtub, shower, wash basin, sink, laundry tub, swimming pool, wet basement, etc.

DO NOT use the AC adapter if it has been exposed to liquids, has been dropped, or is damaged.

Protect the power cord. Place it so it is not walked on or pinched by furniture or other items.

⚠WARNING Strangulation Hazard: Keep this cord out of the reach of children. **DO NOT** use with an extension cord. Use only power cord provided.

⚠MISE EN GARDE

NE PAS exposer ce produit à l'eau ou à l'humidité. Ne pas utiliser ce produit à proximité d'endroits qui peuvent être mouillés, comme une baignoire, une douche, une cuvette, un évier, un bac à lessive, une piscine, un sous-sol humide, etc.

NE PAS utiliser l'adaptateur de courant alternatif s'il a été exposé à du liquide, échappé ou endommagé.
Protéger le cordon d'alimentation. Placer de manière à ce qu'on ne puisse le piétiner ou l'accrocher avec les meubles ou d'autres objets.

⚠MISE EN GARDE Danger de strangulation : garder ce cordon hors de la portée des enfants. **NE PAS** brancher avec une rallonge. Utiliser uniquement le cordon d'alimentation fourni.

⚠ADVERTENCIA

NO ponga el producto cerca del agua y la humedad. No use el producto cerca de lugares posiblemente húmedos, tales como una bañera, ducha, lavadero, fregadero, palangana para lavar la ropa, piscina, sotano húmedo, etc.

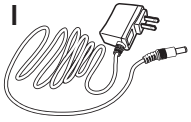
NO use el adaptador de corriente alternada si ha estado en contacto con líquidos, se ha caído o se ha dañado.

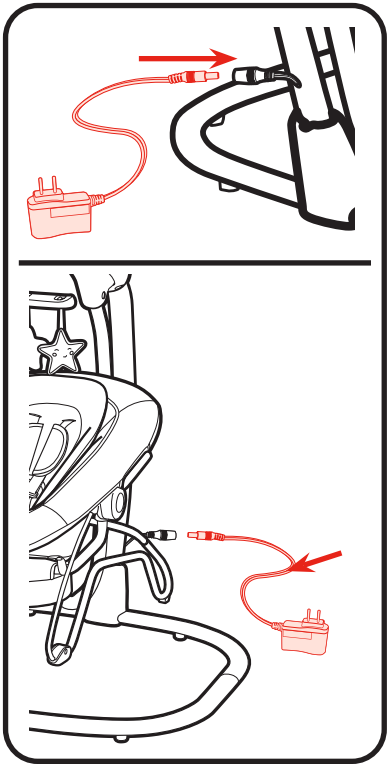
Proteja el cordón eléctrico. Póngalo de manera que nadie lo pise ni quede apretado entre muebles u otros artículos.

⚠ADVERTENCIA

Peligro de estrangulación: Mantenga este cordón lejos del alcance de los niños. **NO** lo use con un cordón de extensión. Use solamente el cordón eléctrico provisto.

I



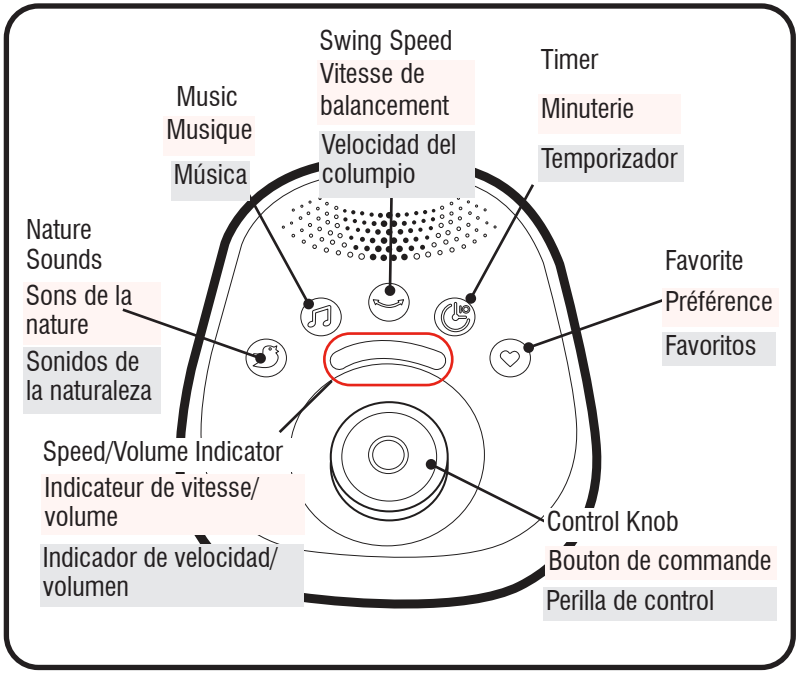


4-F Swing Controls
- **Commandes de la balançoire**
- **Controles del columpio**

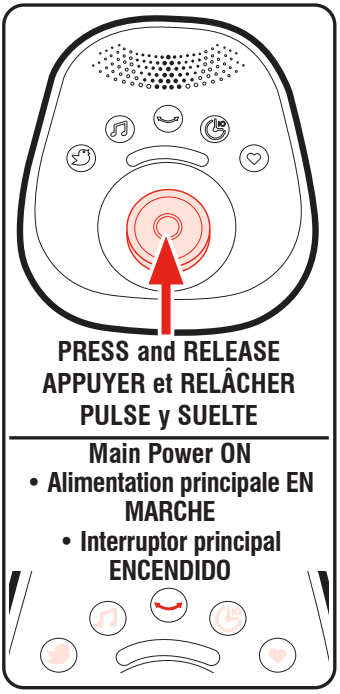
⚠ WARNING avoid serious injury from falling or sliding out. Always use restraint system. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your infant.

⚠ MISE EN GARDE pour éviter les blessures graves suite à une chute ou en glissant. Toujours utiliser le système de retenue. Après avoir attaché les boucles, régler les ceintures pour qu'elles s'ajustent parfaitement au corps du bébé.

⚠ ADVERTENCIA evite lesiones serias por caídas o resbalos. Use siempre el sistema de seguridad. Luego de sujetar las hebillas, ajuste los cinturones para lograr un calce apretado alrededor de su bebé.



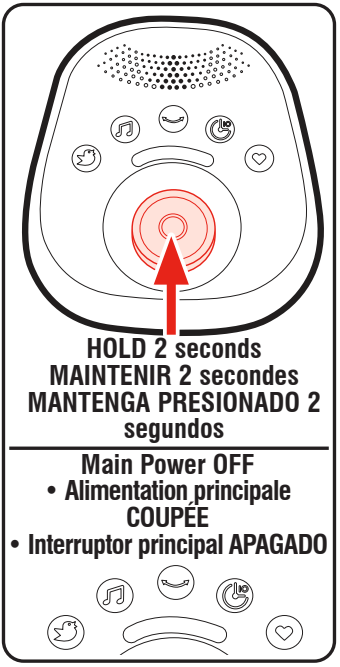
Main Power Controls
• Commandes d'alimentation principale
• Controles principales de encendido



TO TURN SWING ON: Press and release control knob to turn Main Power ON. Swing Button will illuminate BLUE.

POUR METTRE LA BALANÇOIRE EN MARCHE : Comprimer puis relâcher le bouton de commande pour activer l'alimentation principale. Le bouton de balancement s'allumera en BLEU.

PARA ENCENDER EL COLUMPIO: Pulse y suelte la perilla de control para ENCENDER el interruptor principal. El botón del columpio se encenderá de color AZUL.



TO TURN SWING OFF: Press and HOLD control knob to turn Main Power OFF.

All buttons will turn off.

POUR ÉTEINDRE LA BALANÇOIRE : Appuyer sur le bouton de commande et le maintenir pour couper l'alimentation principale.

Tous les boutons s'éteindront.

PARA APAGAR EL COLUMPIO: Pulse y MANTENGA PRESIONADA la perilla de control para APAGAR el interruptor principal.

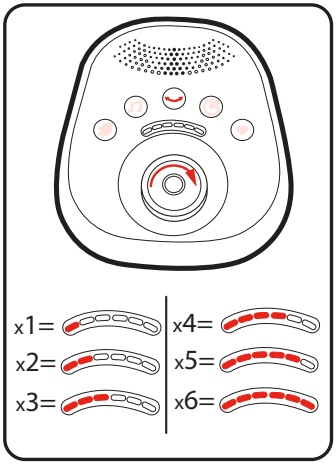
Se apagarán todos los botones.

Swing Motion Controls • Commandes d'activation des mouvements de la balançoire • Controles del movimiento del columpio

TO TURN SWING MOTION ON: While swing button is highlighted blue, rotate the dial clockwise to choose one of six swing speeds identified by indicator lights. Change setting if needed by moving the dial clockwise for faster speeds or counter-clockwise for slower.

POUR METTRE LE MOUVEMENT DE BALANCEMENT EN MARCHE : Lorsque le bouton de balancement est allumé en bleu, tourner le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour choisir l'une des six vitesses de balancement identifiées par des voyants lumineux. Changer le réglage au besoin en déplaçant le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour accélérer ou dans le sens contraire pour ralentir.

PARA ACTIVAR EL MOVIMIENTO DEL COLUMPIO: Mientras el botón del columpio esté resaltado en azul, gire el dial en el sentido de las agujas del reloj para elegir una de las seis velocidades del columpio identificadas con luces indicadoras. Cambie el valor si es necesario moviendo el dial en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad o en el sentido opuesto para reducir la velocidad.

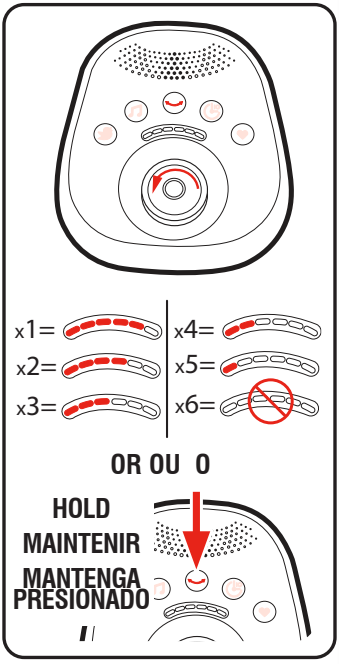


TO TURN SWING MOTION OFF: Turn dial counter-clockwise until all indicator lights are off OR press and hold Swing button until all indicator lights are off.

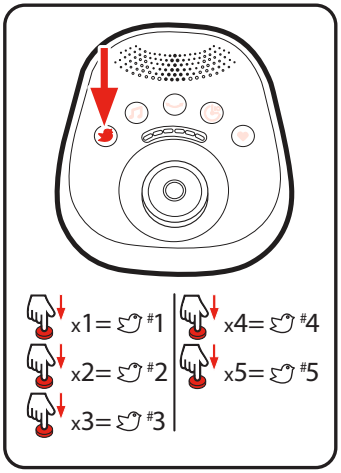
Your seat may be stopped at any time the motor is running without damaging the motor.

POUR ÉTEINDRE LE MOUVEMENT DE BALANCEMENT : Tourner le cadran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que tous les voyants soient éteints OU maintenir le bouton de balancement enfoncé jusqu'à ce que tous les voyants soient éteints. On peut arrêter le siège à tout moment sans dommage pendant que le moteur tourne.

PARA DESACTIVAR EL MOVIMIENTO DEL COLUMPIO: Gire el dial en el sentido opuesto a las agujas del reloj hasta que todas las luces indicadoras estén apagadas O pulse y mantenga presionado el botón del columpio hasta que se apaguen todas las luces indicadoras. Se puede detener el asiento en cualquier momento en que funciona el motor sin dañar el motor.



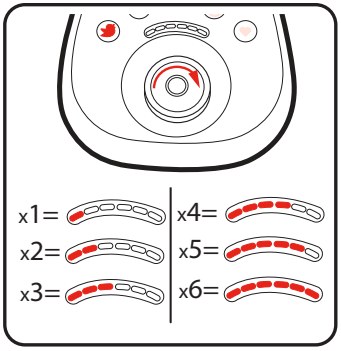
Nature Sound Controls
• Commandes d'activation des bruits de la nature
• Controles de los sonidos de la naturaleza



TO TURN NATURE SOUNDS ON: Press Nature Sounds button as shown. Select next sound by pressing button again.

POUR ACTIVER LES BRUITS DE LA NATURE : Appuyer sur le bouton Bruits de la nature, tel qu'indiqué. Sélectionner le son suivant en appuyant à nouveau sur le bouton.

PARA ACTIVAR LOS SONIDOS DE LA NATURALEZA: Pulse el botón de los sonidos de la naturaleza como se muestra. Seleccione el siguiente sonido presionando el botón de nuevo.



Rotate the dial clockwise to choose one of six volume levels identified by indicator lights. Change setting if needed by moving the dial clockwise for louder volume or counter-clockwise for lower.

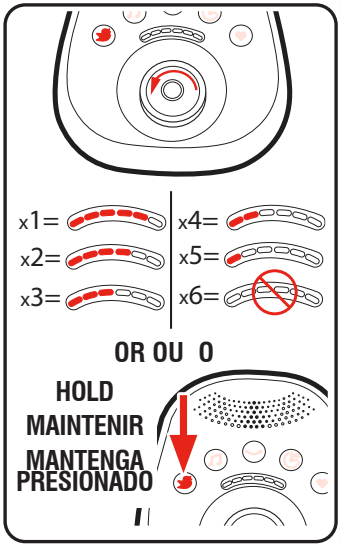
Tourner le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour choisir l'un des six niveaux de volume identifiés par des voyants lumineux. Modifier le réglage au besoin en déplaçant le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume ou dans le sens contraire pour l'abaisser.

Gire el dial en el sentido de las agujas del reloj para elegir uno de los seis niveles de volumen identificados por las luces indicadoras. Cambie el valor si es necesario moviendo el dial en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen o en el sentido opuesto para reducir el volumen.

TO TURN NATURE SOUNDS OFF: Turn dial counter-clockwise until all indicator lights are off OR press and hold Nature Sound button until icon turns off.

POUR DÉSACTIVER LES BRUITS DE LA NATURE : Tourner le cadran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que tous les voyants soient éteints OU maintenir le bouton des sons de la nature enfoncé jusqu'à ce que l'icône s'éteigne.

PARA DESACTIVAR LOS SONIDOS DE LA NATURALEZA: Gire el dial en el sentido opuesto a las agujas del reloj hasta que las luces del indicador estén apagadas O presione y mantenga presionado el botón de sonidos de la naturaleza hasta que el ícono se apague.

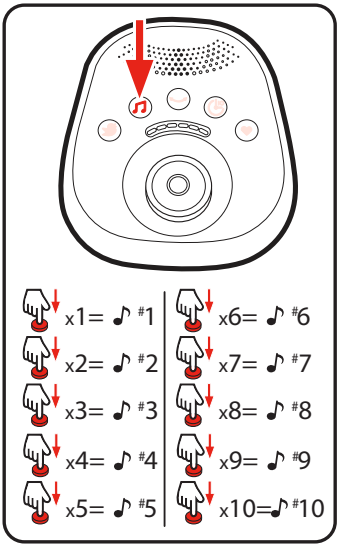


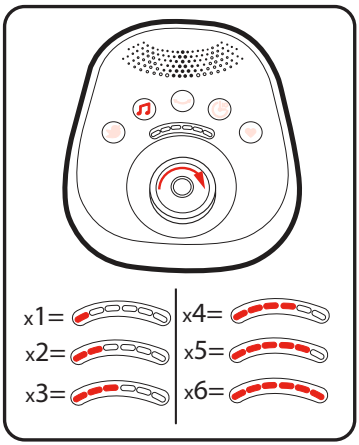
Music Controls
• Commandes d'activation de la musique
• Controles de la música

TO TURN MUSIC ON: Press Music button as shown. Select next song by pressing button again.

POUR ACTIVER LA MUSIQUE : Appuyer sur le bouton Musique, tel qu'illustré. Sélectionner la mélodie suivante en appuyant à nouveau sur le bouton.

PARA ACTIVAR LA MÚSICA: Pulse el botón de la música como se muestra. Seleccione la siguiente canción presionando el botón de nuevo.

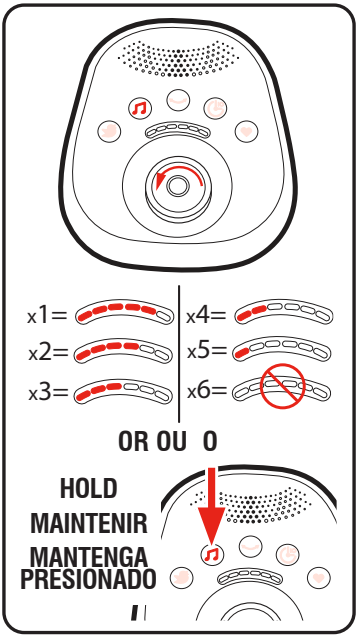




Rotate the dial clockwise to choose one of six volume levels identified by indicator lights. Change setting if needed by moving the dial clockwise for louder volume or counter-clockwise for lower.

Tourner le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour choisir l'un des six niveaux de volume identifiés par des voyants lumineux. Modifier le réglage au besoin en déplaçant le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume ou dans le sens contraire pour l'abaisser.

Gire el dial en el sentido de las agujas del reloj para elegir uno de los seis niveles de volumen identificados por las luces indicadoras. Cambie el valor si es necesario moviendo el dial en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen o en el sentido opuesto para reducir el volumen.



TO TURN MUSIC OFF: Turn dial counter-clockwise until all indicator lights are off OR press and hold Music button until icon turns off.

POUR DÉSACTIVER LA MUSIQUE : Tourner le cadran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que tous les voyants soient éteints OU maintenir le bouton de la musique enfoncé jusqu'à ce que l'icône s'éteigne.

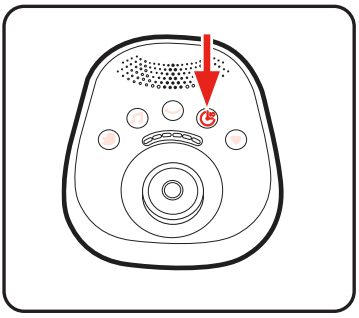
PARA DESACTIVAR LA MÚSICA: Gire el dial en el sentido opuesto a las agujas del reloj hasta que las luces del indicador estén apagadas O presione y mantenga presionado el botón de música hasta que el ícono se apague.

Timer • Minuterie • Temporizador

TO USE TIMER: Press Timer button as shown.

POUR UTILISER LA MINUTERIE : Appuyer sur le bouton Minuterie, tel qu'illustré.

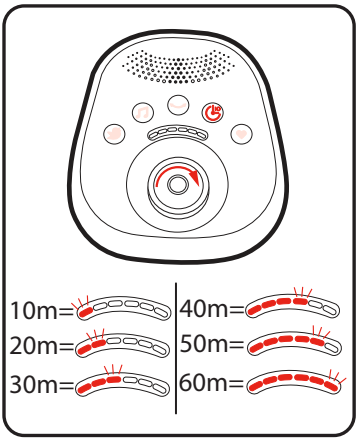
CÓMO USAR EL TEMPORIZADOR: Pulse el botón del temporizador como se muestra.



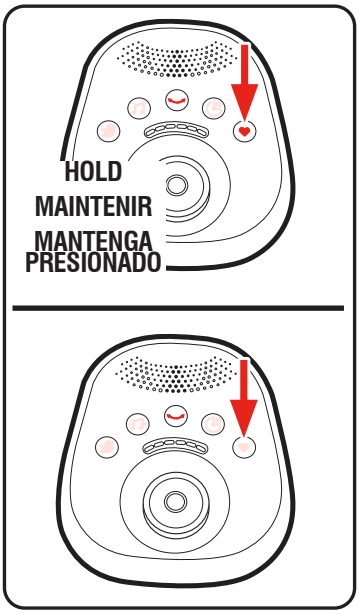
Turn dial to choose desired amount of time as shown by indicator lights.

Tourner le cadran pour choisir la durée souhaitée, tel qu'indiqué par les voyants lumineux.

Gire el dial para elegir la cantidad deseada de tiempo con las luces indicadoras.



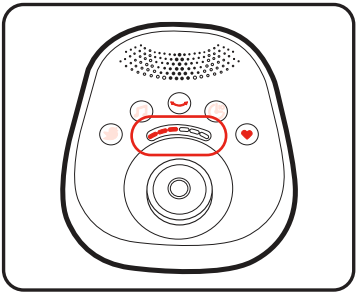
Favorite • Préférence • Favoritos



TO SAVE CURRENT SEQUENCE AS FAVORITE: Press and hold Favorite button, once sequence is saved favorite button will turn off.

POUR ENREGISTRER LA SÉQUENCE ACTUELLE COMME FAVORITE : Appuyer sur le bouton Favoris et le maintenir enfoncé; une fois la séquence enregistrée, le bouton Favoris s'éteindra.

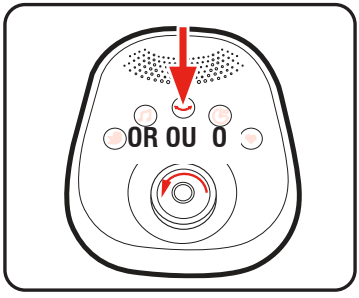
PARA GUARDAR LA SECUENCIA ACTUAL COMO FAVORITA: Presione el botón de Favoritos y manténgalo presionado, una vez se haya registrado la secuencia, el botón de Favoritos se apagará.



You will know favorite is saved once indicator lights stops blinking and goes to current swing speed setting.

Le choix favori est bien enregistré une fois que les voyants lumineux cessent de clignoter et passent au réglage de vitesse de balancement actuel.

Sabrá que sus favoritos están guardados cuando las luces indicadoras dejen de parpadear y vuelvan a la configuración de velocidad del columpio.



TO LEAVE FAVORITE MODE: Press any other button or rotate knob.

POUR QUITTER LE MODE PRÉFÉRENCE : Appuyer sur n'importe quel autre bouton ou tourner le bouton.

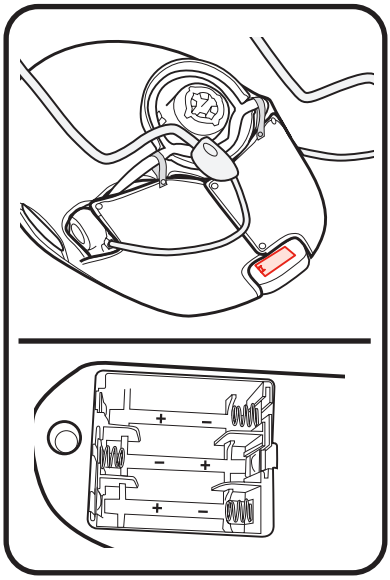
PARA SALIR DEL MODO FAVORITO: Pulse cualquier otro botón o gire la perilla.

4-G To Use Vibration
• Pour utiliser la vibration
• Cómo usar la vibración

1. Remove battery lid, found under seat, with a key and insert 3-AA (LR6-1.5V) battery in module. Replace lid.

1. Retirer le couvercle du compartiment à pile qui se trouve sous le siège à l'aide d'une clé et insérer 3 piles AA (LR 6 - 1,5 V) dans le module.
Remettre le couvercle en place.

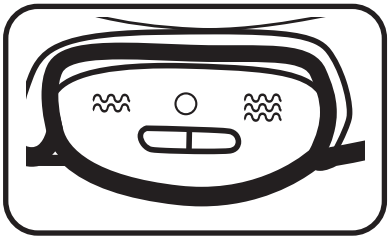
1. Saque la tapa de las pilas que se encuentra debajo del asiento con una llave e inserte 3 pilas AA (LR6-1.5V) en el módulo. Vuelva a poner la tapa.

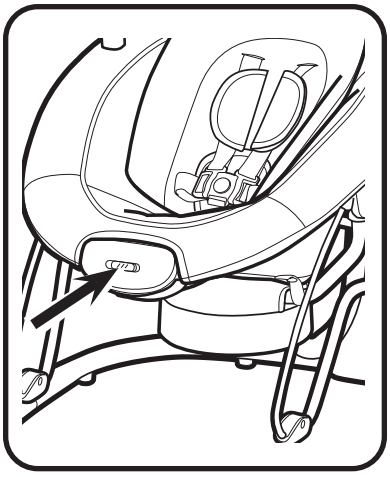


2. Vibration settings are Low/Off/High.

2. Les réglages de la vibration sont faible/arrêtée/élevée.

2. Los valores de la vibración son baja/desactivada/alta.





4-H Problem Solving • Dépannage • Solución de problemas

SWING WON'T OPERATE:

1. Speed setting too low.
2. Baby grabbing swing legs. (Discontinue use.)
3. Push swing to start.

SEAT DOESN'T SWING VERY HIGH:

1. Control setting too low.
2. Blanket hanging down, causing increased wind resistance.
3. Baby too heavy or too active. (Discontinue use.)
4. Soft carpet (swings higher on hard floors).

LA BALANÇOIRE NE FONCTONNE PAS :

1. Le réglage de la vitesse est trop bas.
2. Le bébé saisit les pattes de la balançoire. (Cesser l'utilisation.)
3. Pousser la balançoire pour faire démarrer.

LE SIÈGE NE SE BALANCE PAS TRÈS HAUT :

1. Le réglage de la vitesse est trop bas.
2. Une couverture pend, ce qui augmente la résistance à l'air.
3. Le bébé est trop lourd ou trop actif. (Cesser l'utilisation.)
4. La balançoire est installée sur un tapis moelleux (le balancement est plus prononcé sur un sol dur).

EL COLUMPIO NO FUNCIONA:

1. La velocidad es demasiado baja.
2. El bebé agarra las patas del columpio. (Deje de usarlo).
3. Empuje el columpio para activarlo.

EL ASIENTO NO LLEGA DEMASIADO ALTO:

1. El control es demasiado bajo.
2. Pilas descargadas.
3. El bebé es demasiado pesado o activo. (Deje de usarlo).
4. Alfombra blanda (se mueve más en pisos duros).

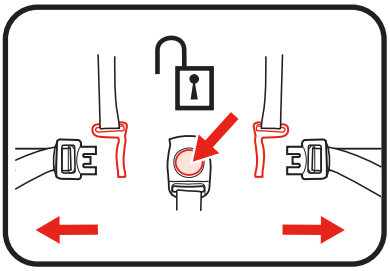
5-A Care and Maintenance
• Soins et entretien
• Atención y mantenimiento

- **FROM TIME TO TIME CHECK YOUR SWING** for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- **TO CLEAN SEAT PAD,** refer to your care tag on your seat pad for washing instructions. NO BLEACH.
- **TO CLEAN BODY SUPPORT,** refer to your care tag on your seat pad for washing instructions. NO BLEACH.
- **TO CLEAN FRAME,** use only household soap and warm water. NO BLEACH OR DETERGENT.
- **EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT** could cause fading or warping of parts.

- **DE TEMPS EN TEMPS, VÉRIFIEZ VOTRE BALANÇOIRE** pour des vis desserrées, pièces usées, tissu déchiré ou décousu. Remplacez ou réparez au besoin. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco.
- **NETTOYAGE DU COUSSIN DU SIÈGE,** consulter les directives de lavage sur l'étiquette d'entretien du coussin. NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT.
- **NETTOYAGE LE SUPPORT CORPOREL,** consulter les directives de lavage sur l'étiquette d'entretien du coussin. NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT.
- **POUR NETTOYER L'ARMATURE :** utilisez un savon de ménage doux et de l'eau tiède. PAS D'EAU DE JAVEL OU DÉTERGENT.
- **UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL OU CHALEUR** peut provoquerune décoloration prématurée des pièces.

- **DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL COLUMPIO** para determinar si hay tornillos flojos, piezas gastadas, material o puntos rotos. Reemplace o repare las piezas según sea necesario. Use solamente piezas de repuesto Graco.
- **PARA LIMPIAR LA FUNDA DEL ASIENTO,** consulte la etiqueta de cuidado de la almohadilla del asiento para obtener las instrucciones para el lavado. NO USE BLANQUEADOR.
- **PARA LIMPIAR EL SOPORTE PARA EL CUERPO,** consulte la etiqueta de cuidado de su almohadilla del asiento para obtener las instrucciones para el lavado.
- **PARA LIMPIAR EL ARMAZÓN**, use solamente jabón de uso doméstico y agua tibia. NO USE BLANQUEADOR NI DETERGENTE.
- **EL CONTACTO EXCESIVO CON EL SOL O EL CALOR** podría causar descoloramiento o torcedura de las piezas.

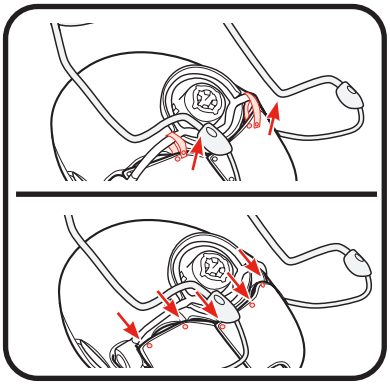
Removing Seat Pad
• Retrait du coussin du siège
• Cómo sacar la almohadilla del asiento



1. To open, press button on buckle to release the waist straps.

1. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.

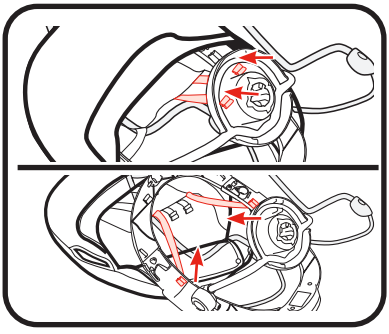
1. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.



2. Disconnect snaps on back of seat pad.

2. Détacher les boutons-pression à l'arrière du coussin du siège.

2. Desabroche los broches de atrás de la almohadilla del asiento.



3. Unthread the webbing straps from the seat frame.

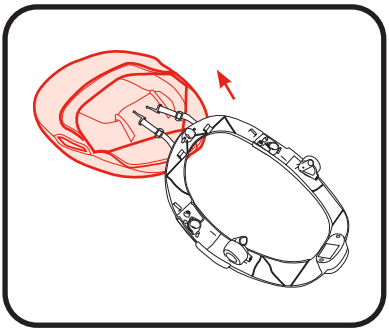
3. Détacher les sangles du cadre du siège.

3. Desabroche las correas de tejida del armazón del asiento.

4. Pull seat pad off of frame leaving shoulder harness attached to frame. **REVERSE** steps to reassemble.

4. Retirer le coussin de siège du cadre en laissant le harnais attaché au cadre. **INVERSER** les étapes pour réinstaller.

4. Saque la almohadilla del asiento del armazón, dejando las correas del arnés para los hombros conectadas al armazón. **INVIERTA** los pasos para volver a montarlo.



5-B Replacement Parts/Warranty Information (USA)
• Pièces de rechange/Renseignements sur la garantie (au Canada)
• Piezas de repuesto/Servicio de la garantía (EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

Para comprar repuestos o accesorios o para información sobre el servicio de la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com
or/o
1-800-345-4109

To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada, please contact us at the following:

Pour commander des pièces ou pour service sous garantie au Canada, communiquer avec nous :

www.gracobaby.ca
or/ou
1-800-345-4109

5-C Product Registration (USA)
• Inscription de votre produit (États-Unis)
• Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visitez notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration ou retrouner la carte d'enregistrement fournie avec le produit. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.